

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 274

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 274 - 3113

Bern, Donnerstag 22. November 1973  
Berne, jeudi 22 novembre 1973

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang  
91<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 274 - 22. 11. 1973

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abbanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.  
Monecor, Société financière, à Genève, en liquidation.  
L. Somaglino & C. Saggi in liquidazione, in Chiasso.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung Nr. 4g über die Warenumsatzsteuer (Bier und Tabakfabrikate).  
BRB über die Festsetzung der Produzentenpreise, der Zuschläge sowie des Bundesbeitrages für den Inlandtabak.  
BRB über die Beitragsleistung des Bundes an die Bekämpfung des Blauschimmels des Tabaks.  
Vereinigte Staaten von Amerika: Postanweisungsverkehr - Heraussetzung des Höchstbetrages. - Etats-Unis d'Amérique: Service des mandats de poste - Augmentation du montant maximal. - Stati Uniti d'America: Servizio dei vaglia postali - Aumento dell'importo massimo.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

4. Oktober 1973. Musikinstrumente  
**Framus Vertrieb GmbH**, in Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Wermatswilerstrasse 46. Statutendatum: 20. 9. 1973. Zweck: Ausschliesslicher Import von Framus-Musikinstrumenten und deren Vertrieb an Wiederverkäufer in der ganzen Schweiz. Stammkapital: Fr. 30 000 (voll liberriert). Gesellschafter sind mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 Ruth Emma Blöchlinger geb. Hager, von Goldingen, in Uetikon am See; Hans Müller, von Erlenbach ZH, Zürich und Bussnang TG, in Mönchaltorf, und André Marcel Nussbaumer, von und in Uster. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die Gesellschafter Ruth Emma Blöchlinger geb. Hager, in Uetikon am See; Hans Müller, in Mönchaltorf, und André Marcel Nussbaumer, in Uster.

16. Oktober 1973. Spenglerei.  
**Aschwanden Winterthur**, in Winterthur (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 330); Betrieb einer Bau-, Werkstatt- und Apparate- spenglerei usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1972 an die «Aschwanden AG Winterthur», in Winterthur, erloschen.

16. Oktober 1973. Bau- und Werkstattspenglerei usw.  
**Aschwanden AG Winterthur**, in Winterthur, Zürcherstrasse 300, Winterthur 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 9. 1973. Zweck: Betrieb einer Bau- und Werkstattspenglerei sowie einer Bauschlosserei, Ausführung von Flachdachisolierungen und Fabrikation von Stahltürzargen; einschliesslich An- und Verkauf von Grundigentum. Grundkapital: Fr. 750 000, voll liberriert; 1000 Namenaktien zu Fr. 250 und 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Aschwanden Winterthur», in Winterthur, mit Aktiven (Fr. 3 977 102.14) und Passiven (Fr. 2 764 932.15) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1972 zum Preis von Fr. 1 212 169.99, wovon Fr. 750 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Karl Aschwanden, von Isenthal, in Winterthur, mit Einzelunterschrift. Ferner ist zeichnungsrechtlich: Ernst Graf, von Rafz, in Winterthur, Vizedirektor mit Einzelunterschrift.

8. November 1973.  
**Zehnder AG Generalunternehmung**, in Winterthur 4 (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2066). Ausführung von Bauten aller Art als Generalunternehmung usw. Die Generalversammlung vom 31. Oktober 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000, zerfallend in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

10. November 1973. Beteiligungen.  
**Franz Carl Weber-International AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1628). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Spielzeugbranche usw. Statuten am 9. 11. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht. Es zerfällt in 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 4 000 000 liberriert.

10. November 1973.  
**Franz Carl Weber-Holding AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1628). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Spielzeugbranche usw. Statuten am 9. 11. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Namenaktien Serie B zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht; es zerfällt in 3000 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 10 000 Namenaktien Serie B zu Fr. 100 und ist voll liberriert.

10. November 1973.  
**Franz Carl Weber A.G. - Spezialhaus für Spielwaren**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1628). Statuten am 9. 11. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht worden; es zerfällt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

12. November 1973. Tonträger, Wiedergabegeräte usw.  
**Bellaphon AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Farbhofstrasse 21, Zürich 9. Statutendatum: 8. 11. 1973. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Tonträgern sowie Wiedergabegeräten aller Art; kann Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern, sich an Gesellschaften aller Art beteiligen, Finanzierungen durchführen. Grundkapital: Fr. 250 000, worauf Fr. 50 000 liberriert, 2500 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Die Gesellschaft übernimmt Schallplatten und Kassetten gemäss Inventar vom 1. 11. 1973 zum Preise von Fr. 88 000. Mitglieder des VR: Branislav Zivanovic, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Kurt Cattaneo, von Richterswil, in Dübendorf, und Dr. Jürg Plattner, von Untervaz, in Küsnacht, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1973.  
**Investors Diversified Service AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1129). Planung und Beratung von Anlagegesellschaften, Funds und dergleichen usw. Dr. Oskar Stocker und Marcel Rüdlin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

12. November 1973.  
**American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2133). Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassungen in Hartford und New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern. Die Unterschriften von John P. Stearns und Austin W. Lohse sind erloschen. James D. Robinson III führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift und zwar nicht mehr als Präsident und Direktor der Gesellschaft, sondern nun als Vizepräsident des VR (Verwaltungsrat). Howard Longstreth Clark, Präsident des VR und Chef der Exekutive; Richard F. Blanchard, Vizepräsident des VR; William Hanson Morton, Vizepräsident des VR, und Egbert Johannes Schuyten, Senior-Vizepräsident der Gesellschaft, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift: Richard M. Bliss, Bürger der USA, in New York, Mitglied des VR und Präsident der Gesellschaft, und William B. Beam, Bürger der USA, in Huntington (New York) Senior-Vizepräsident der Gesellschaft. Alle sieben Vorgenannten zeichnen kollektiv zu zweien mit einem in der Schweiz wohnhaften Vizepräsidenten der Gesellschaft, Direktor, stellvertretenden Direktor, Vizedirektor oder Prokuristen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Demosthenes C. Severis, britischer Staatsangehöriger, in Genf, Vizepräsident der Gesellschaft, und Michele Riesen, von Rüeggisberg, in Bottmingen, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Mammen Jacob, indischer Staatsangehöriger, in Basel.

12. November 1973. Mineralölzeugnisse usw.  
**Zeller & Gmelin AG**, in Wädenswil, Pfannenstilstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 10. 1973. Zweck: Herstellung, Lagerung und Handel von Mineralölzeugnissen oder anderen chemischen Produkten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen ähnlicher oder anderer Art des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Ramon Baechler, von Richterswil, in Wädenswil, Präsident; Gustav Luther, deutscher Staatsangehöriger, in Esilangen/Fils (D), und Karl Gamma, von Göschenen, in Zug, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1973. Beteiligungen usw.  
**Irmag AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1969, S. 1261). Verwaltung von Beteiligungen an anderen in- und ausländischen Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 4. 4. 1973 hat die Fusion mit der «Küderli Holding A.G. Zürich», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Status per 31. 10. 1972 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die «Küderli Holding A.G. Zürich» über. Die Irmag AG ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

12. November 1973.  
**Küderli Holding A.G. Zürich**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1972, S. 86). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «Irmag AG», in Zürich, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Status per 31. 10. 1972 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR auf die Küderli Holding A.G. Zürich über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der Gesellschaft bleibt unverändert.

12. November 1973.  
**«Lavatechnik» Geschirrspüler**, Urselina Schönenberger, in Opfikon, Plattenstrasse 39, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Urselina Schönenberger, von Herrliberg, in Opfikon. Werner Schönenberger, von Herrliberg, in Opfikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Import von und Handel mit Geschirrspülmaschinen, insbesondere für das Gewerbe sowie Planung und Einrichtung von Grossküchen.

12. November 1973.  
**Injectobohr S.A.**, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1970, S. 2427). Ausführung von Spezialarbeiten im Baugewerbe usw., mit Hauptsitz in Locarno. Das Domizil dieser Zweigniederlassung befindet sich nach wie vor an der Winterthurerstrasse 358, und zwar in Zürich 12 (nicht wie eingetragen in Zürich 11).

12. November 1973.  
**René Weck, Privat-Auskunft und -Detektivbüro**, in Zürich (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1965, S. 1816). Neue Schreibweise der Firma: René Weck, Privat-Detektivbüro. Neue Adresse: Rotbuchstrasse 83.

12. November 1973.  
**Ringier Bilderdienst AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1973, S. 1719). Produktion, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Bildern- und Textmaterial jeglicher Art zu Publikationszwecken usw. Die Einschränkung, wonach die bereits eingetragenen Kollektivprokuristen René Hug, Hans Moser, Benno Ruckstuhl und Raymond Cornu ausschliesslich mit je einem Vollunterschriftsberechtigten zeichnen, jedoch nicht auch unter sich, ist aufgehoben worden. Die Prokuristen zeichnen nun, wie die übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten, ebenfalls zu zweien.

12. November 1973.  
**Sauber & Gisin A.G. für elektrotechnische Anlagen**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1769). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Josef Schwyzer, von Horgen, in Opfikon.

12. November 1973. Damenmode.  
**«PAKOV» Pais & Angst**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1484). Handel en gros mit Damenmode-Artikeln. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Luciano Roberto Angst aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter René Pais als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «PAKOV» René Pais, in Zürich, fortgesetzt.

12. November 1973. Damenmode.  
**«PAKOV» René Pais**, in Zürich, Oberwiesenstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Pais, von Zürich und Thalwil, in Zürich 12. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «PAKOV» Pais & Angst, in Zürich 3, als Einzelkaufmann im Sinne von Artikel 579 OR fort. Handel en gros mit Damenmodeartikeln.

12. November 1973. Sonnenschutzeinrichtung.  
**Protecta-Sol**, in Stäfa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2957). Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Sonnenschutzeinrichtungen in Form von Norm-Elementen für Fenster- und Fassadenbau usw. Ernst Wild, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1973.  
**Musikproduktionen AG**, in Thalwil (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1071). Herstellung und Vertrieb von Aufnahmen auf Tonträgern aller Art usw. Neu hat Einzelprokura: Reinhard Frey, von Winterthur, in Zürich.

12. November 1973.  
**Sulzer Beteiligungen AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1969, S. 1075). Beteiligung an Unternehmungen der Maschinen-, Heizungs- und Metallindustrie usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Müller, von Uzwil, in Winterthur.

12. November 1973.  
**Gemeinnützige Baugenossenschaft Riesbach**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1965, S. 2477). Wilhelm Schlattmann und Anton Seyfried, dieser infolge Todes, aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Eduard Zuber nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des Vorstandes. Neue Mitglieder des Vorstandes: August Brogli, von und in Zürich, Vizepräsident, und Karl Frank, von und in Zürich, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder Aktuar Kollektivunterschrift. Neue Adresse: Bleulerstrasse 9, in Zürich 8 (c/o Eduard Zuber).

12. November 1973.  
**Bührer Traktorenfabrik A.G.**, in Hinwil (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2321). Betrieb einer Traktorenfabrik usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Häflicher, von Willisau-Land, in Rapperswil SG.

12. November 1973.  
**INTERVISA Revisionsgesellschaft AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2001). Treuhänder- und Revisionsgesellschaft usw. Unterschrift von Dr. Josef Bauer erloschen.

12. November 1973. Damenkonfektion.  
**Oskar Rom, Wiener Damen-Moden, Nachf. E. & W. Rom & Co.**, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1973, S. 1471). Detailhandel mit Damenkonfektion. Neuer Wortlaut der Firma: Oskar Rom, Nachf. E. & W. Rom & Co.

12. November 1973.  
**Lamprecht Transport A.G.**, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2229), mit Hauptsitz in Basel. Prokura von Werner Sameli erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Leo Knaech, von Zürich und Leibstadt, in Zürich.









7 novembre 1973. «Institut d'art chorégraphique Terpsichore» Madelyne Baer, à Genève. Chef de la maison: Madelyne Baer, de Hausen am Albis ZH, à Genève. Ecole de danse. 6, rue Baudin.

7 novembre 1973. Confiserie, etc. «Aux Friandises» G. et A. Pollinger, à Genève, confiserie, etc. société en nom collectif (FOSC du 21.5.1971, p.1234), Nouvelle adresse: 3, rue des Alpes.

7 novembre 1973. «Roland Teinturerie» Vouilloz, à Genève (FOSC du 9.12.1969, p.2832). La maison exploite, en outre, des établissements: 3, boulevard Carl-Vogt, 10, rue Chaponnière, 4, rue de la Mairie, 9, boulevard des Philosophes, 28, rue de la Servette. A. Lancy, Petit-Lancy, 4, chemin de la Caroline, et à Meyrin, 148, route de Meyrin.

7 novembre 1973. Produits manufacturés, etc. **Almal SA**, à Genève, importation, exportation, achat et vente de produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 21.5.1973, p.1474). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Almal SA**, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jean-Paul Anna, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: 9, rue Charles-Humbert, chez Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA.

7 novembre 1973. Horlogerie. **B and B SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 octobre 1973. But: fabrication, montage, réglage, achat, distribution, vente et commerce de montres, produits horlogers, instruments servant à la mesure du temps, bijouterie ainsi que de produits similaires. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1 000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Eric Bonnet, de et à La Chaux-de-Fonds NE, président, et Pierre-Alain Blum, des Buttes NE, à La Chaux-de-Fonds NE, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 1, quai du Mont-Blanc.

7 novembre 1973. **Banque Exel (Exel Bank) (Banca Exel)**, succursale de Genève (FOSC du 30.7.1973, p.2138). Francisque Kater, jusqu'ici directeur de la succursale, est directeur de la société, avec signature collective à deux. Richard E. Smouha, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries, directeur de la société, signe collectivement à deux. Les pouvoirs d'Henri-Albert Jacques sont radiés.

7 novembre 1973. Services. **CBOS Limited, Hong Kong**, succursale de Genève, à Genève, toutes activités de services, etc. (FOSC du 6.11.1973, p.2974). Les pouvoirs de Nello Martini sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Siegfried G. Siegenthaler, de Trub BE, à Nyon VD, directeur de la succursale.

7 novembre 1973. **Chase Manhattan Bank (Suisse)**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.11.1973, N° 269, p.3066). Les pouvoirs de Raymond-C. Magnenet, de même que la procuration de Rolf-Heinz Birlcher et Hans-Ulrich-W. Schneider, sont radiés.

7 novembre 1973. **Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière SA**, à Genève (FOSC du 21.8.1973, p.2337). La procuration de Bernard Lehmann est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Maurice Rigolone, de et à Genève, sous-directeur.

7 novembre 1973. Produits pharmaceutiques. **Profar Société Anonyme**, à Carouge, tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 7.4.1970, p.758). Ivo Beck, du Liechtenstein, à Vaduz, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

7 novembre 1973. Société de Construction-Routes-Assainissement Serasa, à Satigny, société anonyme (FOSC du 20.11.1972, p.2994). Georges Darie, Oscar Blanche et Emile Wantz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Claude Honnegger, président, Jean-Jacques Lederrey, nommé secrétaire; Jean-Pierre Bussière, de France, à Paris; André Bel, de France, à Paris, et Jacques Chappuis, de Rivaz VD, à Troinex, lesquels signent collectivement à deux.

7 novembre 1973. Société d'Exploitation d'Appareils Microtechniques, Seam SA, à Genève (FOSC du 21.4.1961, p.1134). Administration: Léonard Hentsch, de et à Genève, président, et Georges DelSSERT, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 22, rue de la Cité.

7 novembre 1973. Diamants industriels, etc. **L.M. van Moppes and Sons SA**, à Genève, diamants industriels, etc. (FOSC du 25.2.1970, p.434). Walter Stamm (décédé) et Lewis-Edvard van Moppes ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Nicolas van Moppes, de Grande-Bretagne, à Basingstoke (Hampshire, Grande-Bretagne), président; Eric Sandoz, nommé secrétaire; Michel-Henri Picot, délégué; Jean-Daniel Freinhofer, et Michel Sandoz, de La Chaux-de-Fonds (NE), à Nyon VD. Signature individuelle de Nicolas van Moppes, Michel-Henri Picot et Jean-Daniel Freinhofer (les pouvoirs des deux derniers sont modifiés dans ce sens), ou collective à deux d'Eric Sandoz et Michel Sandoz; toutefois ces deux derniers ne signent pas entre eux.

7 novembre 1973. Etudes et recherches techniques. **Venteco SA**, à Genève, toutes études et recherches techniques, etc. (FOSC du 13.7.1973, p.1989). Jean-Jacques Vellino et Ingrid-Irène Vellino ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gérald Henry, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

7 novembre 1973. Chauffage. **Sulzer Frères, société anonyme**, succursale de Genève, installations de chauffage (FOSC du 8.8.1973, p.2224). Artur Frauenfelder, d'Adlikon ZH, à Winterthur; Rudolf Schmid, de Nessler SG, à Seuzach ZH, et Marcel Züblin, de Saint-Gall, à Winterthur, directeurs généraux, signent collectivement à deux.

8 novembre 1973. Epicerie-laiterie. **Ernest Spieher**, à Chêne-Bougeries, épicerie-laiterie (FOSC du 10.8.1953, p.1949). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 novembre 1973. Ferblanterie, installation sanitaire. **Charles Cornu**, à Vernier. Chef de la maison: Charles Cornu, de Genève, à Vernier. Entreprise de ferblanterie et installations sanitaires. Le Lignon, 75, avenue du Lignon.

8 novembre 1973. Café-restaurant. **Roger Martin**, à Genève. Chef de la maison: Roger Martin, de et à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «La Perche d'Or». Procuration individuelle a été conférée à Jocelyne Martin, de et à Genève, 13, boulevard de St-Georges.

8 novembre 1973. Café-brasserie. **F. Oggier**, à Genève. Chef de la maison: François Oggier, de et à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «L'Ane Rouge», 3, avenue Henri-Dunant.

8 novembre 1973. Bureau de voyages, etc. **Genaffair Jean Wachs**, à Genève. Chef de la maison: Jean Wachs, de Vernier, à Genève. Bureau et organisation de voyages, affrètements aériens; atelier de graphisme, 24, boulevard Georges-Favron.

8 novembre 1973. Bracelets de montres en cuir, etc. **M.-M. Wyttenbach**, à Genève, commerce de produits étrangers, principalement de bracelets de montres en cuir, etc. (FOSC du 19.3.1963, p.804). Nouveau siège: Lancy. Grand-Lancy, 7, chemin des Fraisières.

8 novembre 1973. **Agricoles Participations SA**, à Genève. Date des statuts: 2 octobre 1973. But: prise de participations dans le domaine agricole ainsi qu'achat et vente de terrains dans ce même domaine, avec ou sans installation. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: un ou de plusieurs membres. Jean-Franklin Woodtli, de Rothrist AG, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue François-Bellot, chez Jean-Franklin Woodtli, avocat.

8 novembre 1973. Vinaigres, etc. **L. Chirat SA**, à Carouge, fabrication et commerce de vinaigres, etc. (FOSC du 15.11.1973, p.3057). Hans-Rudolf Reeb n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

8 novembre 1973. Participations. **Cotep SA**, à Genève, participations financières à toutes affaires, etc. (FOSC du 20.12.1971, p.3055). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Cotep SA**, en liquidation. Liquidateur: René Merkt, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

8 novembre 1973. **Société Immobilière Horizons du Sud A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.11.1968, p.2364). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 900 000 par l'émission de 850 actions de fr. 1 000 au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 900 000, entièrement versé, divisé en 900 actions de fr. 1 000, au porteur. Statuts modifiés le 29 octobre 1973.

8 novembre 1973. Opérations et transactions, etc. **Jassieu SA**, à Genève, opérations et transactions, etc. (FOSC du 18.7.1973, p.2031). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1 000 au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1 000, au porteur. Statuts modifiés le 31 octobre 1973.

8 novembre 1973. Tous articles. **Loreste SA**, à Chêne-Bougeries, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 octobre 1973. But: achat, vente, importation et exportation, représentation et consignation de tous articles, produits manufacturés et matières premières en provenance et à destination de la Suisse et tous autres pays. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Marie-José Papinot, de Cornaux NE, à Chêne-Bougeries, administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à François-André Papinot, de France, à Chêne-Bougeries, directeur. Adresse: 30, chemin de la Gradelle, chez François-André Papinot.

8 novembre 1973. **Société Immobilière la Nitonette**, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.11.1968, p.2364). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 400 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 29 octobre 1973.

8 novembre 1973. **Société Immobilière Parc-Lamartine B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.11.1968, p.2364). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 290 000 par l'émission de 240 actions de fr. 1 000 au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 290 000, entièrement versé, divisé en 290 actions de fr. 1 000, au porteur. Statuts modifiés le 29 octobre 1973.

8 novembre 1973. Bâtimens. **Jean Spinetti SA**, à Genève, entreprise générale des bâtimens, etc. (FOSC du 16.6.1972, p.1578). La procuration de Robert Cerruti est radiée.

8 novembre 1973. **Société Anonyme de Transports Internationaux Tramarsa**, à Genève (FOSC du 5.12.1968, p.2641). La procuration de Johann Burgy est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Gérard Borgognon, de et à Genève.

8 novembre 1973. Toutes marchandises. **Traseo**, au Grand-Saconnex, achat, transport et vente de toutes marchandises, etc., société anonyme (FOSC du 1.12.1967, p.3963). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Traseo**, en liquidation. Liquidateur: Jean Michelizza, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Théodor Stauss, et André-Willy van der Hoek sont radiés.

9 novembre 1973. Carrelage. **Charles Ritz**, à Genève, entreprise de carrelage et revêtement de sol (FOSC du 18.6.1970, p.1404). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 novembre 1973. Carrelage. **Claude Mouche**, successeur de Charles Ritz, à Genève. Chef de la maison: Claude Mouche, de et à Genève. Entreprise de carrelage et revêtement de sol, 37, rue Daubin.

9 novembre 1973. Café. **Aimé Anselme**, à Carouge. Chef de la maison: Aimé Anselme, de l'Isle VD, à Carouge. Procuration individuelle a été conférée à Anna Anselme, de l'Isle VD, à Carouge. Café à l'enseigne «Café du Centenaire», 34, route des Acacias.

9 novembre 1973. Bijouterie. **Michel Livoli**, à Genève, commerce de bijouterie en gros (FOSC du 21.5.1970, p.1164). Le chef de la maison est maintenant originaire de Genève.

9 novembre 1973. **«Plani-Construction» Gilbert Loretto**, à Genève. Chef de la maison: Gilbert Loretto, de et à Genève. Bureau d'études pour la planification de chantiers, 27, place du Bourg-de-Four.

9 novembre 1973. Nettoyage. **«Super-Service» Mme Carmen Ucciani et fils**, à Genève, entreprise de nettoyage, etc., société en nom collectif (FOSC du 20.10.1972, p.2728). Carmen Ucciani n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé Daniel Ucciani reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle «Super-Service» Daniel Ucciani.

9 novembre 1973. **Société de Financement et de Distribution SA**, en liquidation, à Genève (FOSC du 13.6.1973, p.1700). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 novembre 1973. **Télévision Production SA**, en liquidation, à Genève (FOSC du 16.10.1969, p.2386). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 novembre 1973. **Capital International SA**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 23.10.1972, p.2747). Josef Beles, directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il signe désormais individuellement. L'administrateur Robert-B. Egelston, maintenant domicilié à Pasadena (Californie, USA) signe désormais individuellement. Leon Kilbert, des USA à New York, James-M. Lane,

des USA, à New York; Murdock-N. MacRae, des USA, à Los Angeles (Californie, USA); Karl Arnold, d'Altdorf UR, à Zurich; Rudolf Heiz, de Rüti GL, à Zurich; Roland Huber, de et à Zurich; Hans-Jürg Hug, de Zurich, à Volketswil ZH, et Frédéric Liebig, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration. Signature individuelle de Leon Kilbert, James-M. Lane et Murdock-N. MacRae, ou collective à deux de Karl Arnold, Rudolf Heiz, Roland Huber, Hans-Jürg Hug et Frédéric Liebig. Signature collective à trois a été conférée à Yaffa-Nilly Sikorsky, de Chêne-Bougeries, à Troinex, et Robert-Edward Ronus, de Bâle, à Confignon, directeurs. Les pouvoirs d'Albert-P. Drasdo sont radiés.

9 novembre 1973. Meubles. **Clairité SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 octobre 1973. But: achat, vente, distribution, représentation, fabrication, réparation de meubles et, plus particulièrement, de meubles de plein air et leurs accessoires, ainsi que tentes, bâches, abris de jardin et tissus en rapport. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Waner, de Carouge, à Troinex, président; Christian Deeverly, de France, à Bondoufle (Nord, France), vice-président, et Pierre Beuger, de Lancy, à Genève, secrétaire et directeur, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 18, cours des Bastions.

9 novembre 1973. Cuir. **Cuivroom SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> novembre 1973. But: commerce de cuirs et de tous produits en rapport avec la fabrication de cuirs et d'articles en cuir. La société peut participer à toutes sociétés dont l'activité se rapporte de près ou de loin au commerce de cuirs. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Roth, de et à Genève, président, et Robert Roth, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 70, rue du 31-décembre.

9 novembre 1973. Conseils. **De Regis SA**, à Genève, conseils en matière de gestion et de placements (FOSC du 21.2.1972, p.446). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 31 octobre 1973. Nouvelle adresse: 10, rue de la Croix-d'Or.

9 novembre 1973. **Diététique SA (Diätetik AG)**, à Carouge (FOSC du 20.9.1973, p.2581). Nouveau siège: Genève. Division des 50 actions de fr. 1 000, en 500 actions de fr. 100. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 25 octobre 1973. Charles Mesritz, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 12, chemin Rieu.

9 novembre 1973. Engrenages. **Fevisa**, à Vernier, fabrication d'engrenages, etc., société anonyme (FOSC du 20.3.1969, p.624). André Gindrat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président; Paul Kohli, de Guggisberg BE, à Soleure, vice-président, et Raymond Eugster, secrétaire, nommé en outre directeur, lesquels signent individuellement.

9 novembre 1973. **Société Immobilière Grand-Pré-Rue Chauvet**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.10.1972, p.2707). Joseph Perucca et Marcel-François Dìsch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Yolanta Skibinska, de Pologne, à Collonge-Bellerive, présidente; Robert Tournaire, de et à Genève, et Albert Tournaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement à trois. Nouvelle adresse: 18, quai Gustave-Ador, chez Tournaire frères.

9 novembre 1973. Courtaige. **Interhancorp SA**, à Genève, toutes opérations de courtage, etc. (FOSC du 12.9.1973, p.2517). Max-P. Moser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Riondel, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 novembre 1973. **Interpétrole, Entreprises et Participations pétrolières SA**, à Genève (FOSC du 15.12.1971, p.3018). Jean-Georges Feger et Emile Bonnard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. René Merkt, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

9 novembre 1973. **Société Immobilière Lalalp A3**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27.4.1972, p.1071). Administration: Robert Kohler, président; Hans Thuli, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, et Eduard Kellerhals, de Niederbipp BE, à Füllinsdorf BL, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Paul Vöglin, de Buus BL, à Pratteln BL.

9 novembre 1973. Participations. **Oppag SA Fribourg**, à Fribourg (FOSC du 4.7.1952, p.1698). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 20 décembre 1937. Nouveaux statuts du 24 octobre 1973. Nouvelle raison de commerce: **Oppag SA**. But: participation à des entreprises de toute nature. La société peut acheter, vendre ou négocier toutes actions, obligations, parts, bons ou autres titres. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Avantages particuliers: 200 bons de jouissance, sans valeur nominale, au porteur, donnant droit à une part du bénéfice net et du produit de la liquidation. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Paul-Edmond Roehat, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue de Rive, chez Paul-Edmond Roehat.

9 novembre 1973. **Simanil SA**, à Genève, prêts ou avances de toutes natures, etc. (FOSC du 9.10.1972, p.2615). Alfred Roemer (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Otto Nicolet, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

9 novembre 1973. Immeubles. **Sunberg SA**, à Genève, gestion et vente de tous terrains, etc. (FOSC du 15.11.1968, p.2475). Nouvelle adresse: 9, rue Tabazan, chez Jean-Patrice Piergili.

9 novembre 1973. **First National City Bank, New York**, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 20.6.1973, p.1773). Milo M. Brisco, Percy Chubb, William P. Gwinn, John G. Hall, Gordon M. Metcalf, Charles G. Mortimer, Joseph C. Wilson, et Gordon Grand (décédé) ne sont plus administrateurs. Clifton C. Garvin, à Greenwich (Connecticut, USA); Harry J. Gray, à Farmington (Connecticut, USA); Robert S. Hatfield, à Greenwich (Connecticut, USA); H. J. Haynes, à Kentfield (Californie, USA); C. Peter McCollough, à Greenwich (Connecticut, USA); Charles M. Pigott, à Bellevue (Washington, USA); William M. Rees, à Rye (New York, USA); Eleanor H. B. Sheldon, à New York; Franklin A. Thomas, à Brooklyn (New York); et Darwin E. Smith, à Menasha (Wisconsin, USA), tous des USA, sont membres du conseil d'administration. Signature individuelle pour les affaires des succursales en Suisse a été conférée à Stephen Gray; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Ingo Thoenissen; sa procuration est radiée. Procuration individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Walter Bucher, de Niederweningen ZH, à Vernier.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief von Fr. 16 800.- vom 4. August 1928, haftend im 1. Rang auf GB Muhen Nr. 1035, lautend auf Bähni-Keller Ernst, geboren 1901, Holzarbeiter, von und in Muhen, bzw. auf dessen Erbengemeinschaft als Schuldner und Bank Suhrental Schöffland als Gläubigerin. (1355<sup>a</sup>)

5000 Aarau, den 16. November 1973 Bezirksgericht

Es werden vermisst:

Fr. 10 000.- 5% Kassaobligationen Aargauische Kantonalbank, Nrn. 626134/35 = 2/5000.-, Ausgabedatum 16. Oktober 1968, rückzahlbar 16. Oktober 1973, ohne Coupons, letzter Couponstermin: 30. April 1973.

Der unbekannte Inhaber dieser Kassaobligationen wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d.h. bis 17. Mai 1974, dem Bezirksgericht Aarau vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1356<sup>a</sup>)

5000 Aarau, den 16. November 1973 Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung der Inhaberaktie Sandoz AG, Basel, zu Fr. 250.- nom., Nr. 32216 = 1/1 mit Coupons Nr. 38 und ff., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 31. Oktober 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 10. Mai 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (1310<sup>a</sup>)

4001 Basel, den 6. November 1973 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Fr. 5000.- Inhaber-Obligation Nr. 23056 Coop Basel ACV, Emission 1. März 1963, fest bis 1. März 1969, Zinsfuss 4%, konvertiert zu 5%, fest bis 1. März 1973, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 31. Oktober 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 10. Mai 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (1311<sup>a</sup>)

4001 Basel, den 6. November 1973 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der Schuldbrief vom 29. Juni 1928 von Fr. 3000.-, Beleg Serie I/2584, zugunsten der Amtsersparnkasse Obersimmental, haftend auf St. Stephan Grundbuch No 724 und auf Seybuch Nr. 24 Fol. 19, Besitzung auf den Birren des Ernst Max Perren-Bratschi, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, seit erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1368<sup>a</sup>)

3771 Blankenburg, den 19. November 1973 Der Gerichtspräsident: v. Grünigen

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 28. Dezember 1970, Beleg IV/4398, über Fr. 140 000.-, zugunsten von Frau Bertha Pfister-Geiser, Burgdorf, lastend in der IV. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 646; Maximalzinsfuss 7 1/2 %.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1367<sup>a</sup>)

3400 Burgdorf, den 19. November 1973 Der Gerichtspräsident II: Righetti

Es wird vermisst:

Kassaobligation Nr. 18343, Fr. 2000.-, auf den Inhaber lautend, mit Jahrescoupons per 15. November 1966 u. ff., angeg. 15. November 1965, der Luzerner Landbank, Filiale Wolhusen.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1357<sup>a</sup>)

6162 Entlebuch, den 15. November 1973 Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch: Dr. W. Unternährer

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 20 000.- vom 21. Dezember 1926, Beleg I/3933, haftend im II. Rang auf Täuffelen-Grundbuchblatt Nr. 604 des Otto Küffler-Dasen, Wagenführer, von und in Täuffelen, lautend auf Fritz Marthaler, Metzgermeister in Täuffelen, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel binnen Jahresfrist, vom Datum der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1351<sup>a</sup>)

2560 Nidau, den 13. November 1973 Der Gerichtspräsident I: M. Stebler

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 8000.- vom 13. Februar 1929, Beleg Serie I/4523, haftend im II. Rang auf Studen-Grundbuchblatt Nr. 506 des Karl Fruttschi in Studen, lautend auf Rudolf Hirt, von Münchenbuchsee, gew. Wirt in Biel, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel binnen Jahresfrist, vom Datum der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1366<sup>a</sup>)

2560 Nidau, den 16. November 1973 Der Gerichtspräsident I: M. Stebler

Es werden vermisst:

Schuldbrief Ziff. 54 um Fr. 4000.-, datiert 26. September 1947, haftend auf Heimwiesen Schwand und Schwendenweid, GB Nr. 159, 160 Morschach, mit Vorgang Fr. 22 800.-, gleichzeitig mit Schuldbrief Ziff. 55 Fr. 3000.-;

Schuldbrief Ziff. 55 um Fr. 3000.-, datiert 26. September 1947, haftend auf Heimwiesen Schwand und Schwändenweid, GB Nr. 159, 160 Morschach mit Vorgang Fr. 22 800.-, gleichsätzig mit Schuldbrief Ziff. 54 Fr. 4000.-;

Bei beiden Schuldbriefen Debitor: Franz Imhof; Kreditor: Inhaber.

Die unbekannt Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Schuldbriefe der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist ab dieser Publikation vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1365<sup>a</sup>)

6430 Schwyz, den 14. November 1973 Die Bezirksgerichtskanzlei

Der allfällige Inhaber des Sparheftes Nr. 116.156.03 der Ersparnkasse der Stadt Solothurn, mit einem derzeitigen Guthaben von Fr. 10 500.-, lautend auf Frau Giovanna Cazzetta-Nero, Luterbachstrasse 47, 4528 Zuchwil, wird hiermit aufgefordert, das Namen-Sparheft innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (71<sup>a</sup>)

4500 Solothurn, den 19. November 1973

Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Die Darlehenskasse Utendorf meldet ihre Sparhefte Nrn. 1942 und 373, lautend auf Fräulein Rosalie Hänni, Aegerten, Utendorf, sowie ihre Inhaber-Obligation Nr. 970 von Fr. 1000.- als vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, die erwähnten Wertschriften innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen der Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt werden. (1352<sup>a</sup>)

3600 Thun, den 14. November 1973 Der Gerichtspräsident I: Emil Hollenweger

Le président du Tribunal civil du district de la Gruyère, à Bulle, somme, conformément aux articles 977 et ss CO, le détenteur inconnu de:

l'obligation No 440 d'un montant de fr. 5000.- émise par la Caisse de crédit mutuel de La Roche FR en date du 3 janvier 1970, propriété de M. Henri Scherly, à La Roche.

de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, dans les six mois dès la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1358<sup>a</sup>)

1630 Bulle, le 15 novembre 1973 Le président du Tribunal civil: Joseph Bavaud

Sommation est faite au détenteur des titres suivants de les déposer d'ici au 31 mai 1974 au greffe du Tribunal du district de Lavaux, 1096 Cully, faute de quoi ils pourront être annulés:

- l'obligation nominative No 3833, de fr. 10 000.-, 5 1/2 %, du 18 juillet 1970, avec coupons 1 et suivants attachés;
- 1 obligation au porteur No 3846, de fr. 15 000.-, 5 1/2 %, du 26 septembre 1970, avec coupons 1 et suivants attachés;
- 1 obligation au porteur No 3905, de fr. 15 000.-, 5 1/2 %, du 10 juillet 1971, avec coupons 1 et suivants attachés;
- 1 livret d'épargne nominatif, No 1457, créé le 20 février 1971; tous quatre souscrits auprès de la Caisse de crédit mutuel de Puidoux-Chebbres. (70<sup>a</sup>)

1096 Cully, le 20 novembre 1973 Le président du Tribunal de Lavaux: J. Reymond

Le Juge-instructeur du district de Monthey à la requête de Monsieur Rémy Marietan, domicilié à Champéry, somme le détenteur inconnu de l'action nominative no 13, d'une valeur de fr. 4000.- (quatre mille francs), de la Société Monte-Pente-Croix-Croix de Culet SA, de siège social à Val d'Illiez, de produire ce titre au greffe de notre Tribunal jusqu'au 30 mai 1974, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1350<sup>a</sup>)

1870 Monthey, le 14 novembre 1973 Juge-instructeur: Georges Pattaroni

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annulamenti

Der erstmals in Nr. 270 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. November 1972 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 2400.- vom 12. Mai 1930, Beleg II/7735, lautend zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Bern, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Freiburgstrasse 434, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1664, Kreis VI, des Gottlieb Badertscher, Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgezogen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1375)

3011 Bern, den 20. November 1973 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Die erstmals in Nr. 115 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 18. Mai 1973 als vermisst aufgeführten folgenden Titel:

- a) Depositenheft Nr. 1196 der Schweizerischen Volksbank, Weinfelden, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 7000.-;
  - b) Titelmantel zum Stammanteil der Schweizerischen Volksbank, Nr. 238967, von nom. Fr. 500.-;
  - c) Sparheft Nr. 14116 der Schweizerischen Volksbank, Moutier, mit einem Guthaben von Fr. 14 718.75;
  - d) Titelmantel zu den Stammanteilen der Schweizerischen Volksbank, Nr. 320201/10, von nom. je Fr. 500.-;
- sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgezogen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (1376)

3011 Bern, den 20. November 1973 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Le président du Tribunal du district de Courtelary vu notre sommation du 14 novembre 1972, publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce des 17 novembre 1972, No 271, p. 2974, 20 novembre 1972, No 273, p. 2995, 21 novembre 1972, No 274, p. 3002, attendu qu'elle est restée infructueuse, prononce l'annulation de la cédule hypothécaire d'un montant de fr. 8000.- en faveur de la Caisse d'Epargne du district de Courtelary, du 7 juin 1941 série IG No 8747 grevant en 1<sup>er</sup> rang l'immeuble No 102 de la Commune de Sonceboz-Sombeval, lieu dit «Rue de l'Envers, habitation-grange-écurie No 1, buanderie No 1A, assises, aisance, jardin d'une contenance de 318 m<sup>2</sup> et d'une valeur officielle de fr. 68 900.-, appartenant à Peter Kaltenrieder, employé PT, à Brügg. (1370)

2608 Courtelary, le 19 novembre 1973 Le président du Tribunal: J.-L. Favre

Le 19 novembre 1973, j'ai prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 2000.-, deuxième rang, No 93 691, inscrite au registre foncier de Nyon le 3 juillet 1957, intérêt maximum 5 %, grevant l'immeuble sis sur le territoire de la Commune d'Eysins (parcelle 76, folio 1), d'une surface de 11 ares 02 centiares. (1372)

1260 Nyon, le 22 novembre 1973 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Bercher

Le 19 novembre 1973, j'ai prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire No 75 597, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 31 mars 1947, au capital de fr. 50 000.-, deuxième rang, intérêt maximum 5 %, grevant l'immeuble sis sur le territoire de la Commune de Gland (parcelle 925, folio 69), d'une surface de 604 ares 87 centiares. (1373)

1260 Nyon, le 22 novembre 1973 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Bercher

Le 19 novembre 1973, j'ai prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 12 000.-, troisième rang, No 81 271, parcelle No 109 du registre foncier de Nyon, intérêt 3 1/4 %, inscrite le 1<sup>er</sup> avril 1950, grevant l'immeuble sis sur la commune de Begnins, au lieu dit Les Cheneyères de Cottens, parcelle 119, d'une surface de 202 ares et 08 centiares. (1374)

1260 Nyon, le 22 novembre 1973 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Bercher

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der Schiffsbrief Reg. Nr. 818 des Schiffsregisters des Kantons Basel-Stadt betreffend das Passagier-Gütermotorschiff «Basilea», Eigentümeerin: Rhein Touristik Reederei AG, in Glarus, wird hiermit kraftlos erklärt. (A693)

4000 Basel, den 17. November 1973 Schiffsregister Basel-Stadt

### Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die Taxkarte Nr. 46182/33, gültig bis 28. Februar 1974, lautend auf die Firma Hildegard Stähli, St. Gallen, und den Reisenden Meili Emil, wohnhaft Brunnenwiesstrasse 2, Grüningen, wird hiermit kraftlos erklärt. (A694)

9001 St. Gallen, den 19. November 1973 Kantonaes Amt für Industrie Gewerbe und Arbeit St. Gallen

### Monacor, Société financière, à Genève, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Selon acte authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1973, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Liquidateur: M<sup>e</sup> Philippe Courvoisier, avocat, 6, Rue de Saussure, 1204 Genève.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 10 décembre 1973, à l'adresse du liquidateur: Etude de M<sup>e</sup> Philippe Courvoisier, avocat, 6, Rue de Saussure, 1204 Genève. (A691<sup>a</sup>)

1204 Genève, le 15 novembre 1973 Le liquidateur: Philippe Courvoisier

### L. Somaglino & C. Sagl in liquidazione, in Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria dei Soci del 30 ottobre 1973 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti alla liquidatrice Signorina Galusi Amelia in Chiasso, Corso San Gottardo 24, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A690<sup>a</sup>)

6830 Chiasso, il 15 novembre 1973 Il liquidatore



Bilan au 30 septembre 1973 des membres de l'Union des Banques Cantoniales Suisses

Bilan per 30. September 1973 der Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken

Main financial statement table with columns for various assets and liabilities (e.g., Caisse, Avoirs, Dépôts, Prêts, etc.) and rows for different banks (e.g., Aargauische, Appenzell A.-Rh., etc.).

Summary table for 'Passiven in Tausend Franken' and 'Passiven in millions de francs Aedf' with columns for 'Nr.', 'Firma', 'Raison sociale', and various financial metrics.

## Verordnung Nr. 4g über die Warenumsatzsteuer (Bier und Tabakfabrikate)

(Vom 19. Oktober 1973)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement,

gestützt auf die Artikel 41ter Absatz 4 Buchstabe b der Bundesverfassung und Artikel 54 Absatz 2 Buchstabe c des Bundesratsbeschlusses vom 29. Juli 1941 über die Warenumsatzsteuer,

verordnet:

### 1. Gemeinsame Vorschriften

#### Art. 1

<sup>1</sup> Für die Besteuerung des Umsatzes und der Einfuhr von Bier und Tabakfabrikaten gelten die Vorschriften des Warenumsatzsteuerbeschlusses mit den in den Artikeln 2-5 dieser Verordnung vorgesehenen Abweichungen. Für die Erhebung der Steuer auf dem Warenumsatz im Inland ist jedoch anstelle der Eidgenössischen Steuerverwaltung, die Eidgenössische Zollverwaltung zuständig.

<sup>2</sup> Im Sinne dieser Verordnung gelten  
- als Bier die der Biersteuer unterliegenden und  
- als Tabakfabrikate die der Tabaksteuer unterliegenden Erzeugnisse.

### 2. Warenumsatzsteuer auf Bier

#### Art. 2. Steuerpflicht und Steuersatz.

##### <sup>1</sup> Steuerpflichtig ist:

für den Umsatz von Bier inländischer Herstellung

- die Brauerei, die Grossist im Sinne von Artikel 9 des Warenumsatzsteuerbeschlusses ist, und

- für die Einfuhr von Bier der Importeur.

Die Steuer auf Bier ausländischer Herstellung wird bei der Einfuhr erhoben.

<sup>2</sup> Die Umsatzsteuer auf Bier beträgt 5,4 Prozent vom Entgelt oder vom Wert franko Schweizer Grenze. Zum Entgelt für geliefertes und zum Wert des im Eigenverbrauch verwendeten Biers gehören auch die fiskalischen Sonderbelastungen und zum steuerbaren Wert franko Schweizer Grenze zudem die Zölle.

#### Art. 3. Steuerbefreiung und -anrechnung.

<sup>1</sup> Die Steuerbefreiung nach Artikel 14 Absatz 1 Buchstabe a des Warenumsatzsteuerbeschlusses tritt nur ein, wenn Bier inländischer Herstellung an Brauereien geliefert wird, die Grossisten sind.

<sup>2</sup> Die Steuer auf der Wareneinfuhr kann vom Grossisten, auch wenn die Voraussetzungen von Artikel 23 des Warenumsatzsteuerbeschlusses erfüllt sind, nicht an die Steuer auf dem Warenumsatz im Inland angerechnet werden.

### 3. Warenumsatzsteuer auf Tabakfabrikaten

#### Art. 4. Steuerpflicht und Steuersatz.

<sup>1</sup> Steuerpflichtig für den Umsatz von Tabakfabrikaten in- oder ausländischer Herkunft sind die

a) Hersteller von Tabakfabrikaten,

b) Verteilerorganisationen in- oder ausländischer Hersteller von Tabakfabrikaten,

wenn sie Grossisten im Sinne von Artikel 9 des Warenumsatzsteuerbeschlusses sind.

<sup>2</sup> Die Steuer auf Tabakfabrikaten beträgt die Hälfte des in Artikel 19 des Warenumsatzsteuerbeschlusses für Engroslieferungen festgesetzten Steuersatzes. Zum Entgelt für gelieferte und zum Wert der im Eigenverbrauch verwendeten Tabakfabrikate sowie zum steuerbaren Wert franko Schweizer Grenze gehört ausser der Zollbelastung auch die Tabaksteuer.

#### Art. 5. Steuerbefreiung.

Die Steuerbefreiung nach Artikel 14 Absatz 1 Buchstabe a oder Artikel 48 Buchstabe h des Warenumsatzsteuerbeschlusses tritt nur ein, wenn die Tabakfabrikate durch Steuerpflichtige im Sinne von Artikel 4 dieser Verordnung bezogen oder eingeführt werden.

### 4. Aufhebung bisherigen Rechts und Inkrafttreten

#### Art. 6

<sup>1</sup> Die Verfügung Nr. 4 f vom 26. August 1971 wird aufgehoben.

<sup>2</sup> Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1974 in Kraft. (z)

Bern, den 19. Oktober 1973

Eidgenössisches  
Finanz- und Zolldepartement:  
Celio

## Bundesratsbeschluss über die Festsetzung der Produzentenpreise, der Zuschläge sowie des Bundesbeitrages für den Inlandtabak

(Vom 7. November 1973)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 27 des Bundesgesetzes vom 21. März 1969 über die Tabakbesteuerung, beschliesst:

### Art. 1

Die Produzentenpreise für den im Inland angebauten Tabak werden ab Ernte 1974 wie folgt festgesetzt:

a) für den vom Produzenten in getrocknetem Zustand abgelieferten Tabak je Kilogramm:

Sorten:	Qualitätsklassen:		
	I	II	III
Burley, Paesana	10.20	6.50	3.30
andere	9.20	6.—	3.—

b) für den vom Produzenten in grünem Zustand abgelieferten Tabak jeder Sorte je 100 kg:

Qualitätsklasse I	Fr.
Qualitätsklasse II	48.50
Qualitätsklasse III	38.50
	25.—

### Art. 2

Die von der Organisation der Tabakpflanzer zu vergütenden Kosten für Uebernahme, Fermentation und künstliche Trocknung des Tabaks dürfen zusammen 3 Franken je Kilogramm Trockengewicht nicht übersteigen.

### Art. 3

Der Bundesbeitrag an die Produktionskosten, einschliesslich der Zuschläge gemäss Artikel 2, darf 10 Franken je Kilogramm Trockengewicht nicht übersteigen.

### Art. 4

Wird für das Jahr 1974 der Paritätslohnanspruch der Landwirtschaft erhöht, so ist das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement ermächtigt, die in diesem Beschluss festgelegten Produzentenpreise entsprechend anzupassen.

### Art. 5

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1974 in Kraft.

Bern, den 7. November 1973

Im Namen des  
Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Bonvin  
Der Bundeskanzler:  
Huber

## Vereinigte Staaten von Amerika

Postanweisungsverkehr - Heraufsetzung des Höchstbetrages

Ab 1. Dezember 1973 sind Postanweisungen nach und aus den Vereinigten Staaten von Amerika (USA) bis zum Höchstbetrag von 300 Dollar (bisher 200 bzw. 100 Dollar) zulässig.

## Etats-Unis d'Amérique

Service des mandats de poste - Augmentation du montant maximal

Le 1<sup>er</sup> décembre 1973, le montant maximal admis pour les mandats de poste à destination et en provenance des Etats-Unis d'Amérique sera porté à 300 dollars (jusqu'ici 200 respectivement 100 dollars).

## Stati Uniti d'America

Servizio dei vaglia postali - Aumento dell'importo massimo

L'importo massimo ammesso per i vaglia postali a destinazione e in provenienza dagli Stati Uniti d'America è aumentato a 300 dollari (finora 200 rispettivamente 100 dollari) il 1<sup>o</sup> dicembre 1973. (z)

## Postüberweisungsdienst mit dem Ausland

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 21. November 1973

Cours de conversion sans engagement, dès le 21 novembre 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 79.95
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.26
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 53.85
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 123.95
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 71.05
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.65
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,5440
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.16
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 77.95
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 119.20
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 58.55
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.80
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 73.90

## Bundesratsbeschluss über die Beitragsleistung des Bundes an die Bekämpfung des Blauschimmels des Tabaks

Verlängerung vom 7. November 1973

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

### Art. 1

Die Geltungsdauer des Bundesratsbeschlusses vom 15. Dezember 1969 über die Beitragsleistung des Bundes an die Bekämpfung des Blauschimmels des Tabaks wird bis Ende 1977 verlängert.

### Art. 2

Diese Verlängerung tritt am 1. Januar 1974 in Kraft.

Bern, den 7. November 1973

Im Namen des  
Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundespräsident:  
Bonvin  
Der Bundeskanzler:  
Huber

## Der Warenverkehr in der Europäischen Freihandelszone

Die Eidgenössische Oberzolldirektion hat das Dokument Nr. 31 «Der Warenverkehr in der Europäischen Freihandelszone» (D. 31) herausgegeben. Die Drucksache enthält die im Rahmen der Freihandelszone von der Schweiz abgeschlossenen Abkommen, Erläuterungen über die Anwendung der Ursprungsregeln, über das Verfahren zur Erlangung von Warenverkehrsbescheinigungen bei der Ausfuhr, Abfertigungsvorschriften bei der Einfuhr sowie die Uebergangsbestimmungen.

Das Dokument kann in deutscher, französischer oder italienischer Sprache bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion, 3003 Bern (Postcheckkonto 30-704) zum Preise von Fr. 17.— plus Porto bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Genossenschaft Monte Generoso-Bahn, Capolago

### Einladung zur Generalversammlung

Wir teilen unseren Mitgliedern mit, dass unsere Generalversammlung am Donnerstag, den 20. Dezember 1973, 16 Uhr, im «Albergo Svizzera», Capolago, stattfindet.

#### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Sitzung.
2. Rapport des Verwaltungsrates.
3. Jahresrechnung 1972.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Unsere Jahresrechnung wird vom 3. Dezember an an folgenden Stellen zur Verfügung gestellt:

- Direktion Taverne
- Betriebsbüro Capolago
- Hotelplan, Pfingstweidstrasse 101, Zürich
- Hotelplan, Riva Vela 7, Lugano

Der Verwaltungsrat

## Brauerei Falken AG, Schaffhausen

### Einladung zur 74. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 7. Dezember 1973, 17.30 Uhr, in das Geschäftslokal der Brauerei.

#### Traktanden:

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die in diesen Berichten gestellten Anträge.
3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung nebst Bericht der Kontrollstelle liegen vom 27. November 1973 an im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Vom 27. November 1973 bis 6. Dezember 1973 können die Stimmkarten zur Generalversammlung gegen Ausweis (Angabe der Aktiennummern) im Gesellschaftsbüro und beim Schweizerischen Bankverein in Schaffhausen bezogen werden.

Schaffhausen, den 15. November 1973

Der Verwaltungsrat

## Simplon-Seilbahnen AG

### Einladung zur Generalversammlung

Die Generalversammlung der Simplon-Seilbahnen AG findet am 12. Dezember 1973, um 20.15 Uhr, im Restaurant Chavez, Ried-Brig, statt.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 11. August 1972.
2. Geschäftsbericht 1972.
3. Gewinn- und Verlustrechnung 1972.
4. Bericht der Revisoren.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl Verwaltungsrat und Präsident.
7. Wahl der Revisoren.
8. Orientierung Kapitalerhöhung 1. Etappe Rothwald.
9. Orientierung über Konzessionsgesuch Breithornattel.
10. Diverse Fragen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Revisorenbericht liegen beim Ingenieurbüro Schneller Schmidhalter Ritz, Nordstrasse 9A, Brig, zur Einsichtnahme 10 Tage vor der Versammlung auf.

Der Verwaltungsrat  
Simplon-Seilbahnen AG



## Schindler Holding AG, Hergiswil NW

### Bezugsangebot

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schindler Holding AG, Hergiswil NW, vom 16. November 1973 hat auf Antrag des Verwaltungsrates unter anderem beschlossen:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 72 500 000 auf Fr. 79 750 000 durch Ausgabe von 60 000 neuen Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert  
Nrn. 600 001-660 000  
2500 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert  
Nrn. 25001-27500
2. Schaffung eines Partizipationsschein-Kapitals von Fr. 7 250 000 durch Ausgabe von 72 500 neuen auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen von je Fr. 100 Nennwert  
Nrn. 1-72 500

Sämtliche neuen Titel sind ab 1. April 1973, d.h. für das ganze Geschäftsjahr 1973/74 dividendenberechtigt. Dabei werden die neuen Namenaktien mit Coupons Nr. 9 & ff., die neuen Inhaberaktien mit Coupons Nr. 5 & ff. und die neuen Partizipationsscheine mit Coupons Nr. 1 & ff. ausgegeben.

Die unterzeichneten Banken haben die vorerwähnten Titel auf den Tag der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1973 fest übernommen und voll einbezahlt. Sie bieten sie den bisherigen Aktionären der Schindler Holding AG in der Zeit vom

22. November bis 4. Dezember 1973, mittags

zu folgenden Bedingungen zum Bezuge an:

1. Der Bezugspreis beträgt:
    - a) Fr. 175.- für jede neue Namenaktie von Fr. 100 Nennwert
    - b) Fr. 875.- für jede neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert
    - c) Fr. 175.- für jeden neuen Partizipationsschein von Fr. 100 Nennwert
 Der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
  2. Bezugsverhältnis:
    - a) Je 10 bisherige Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert berechtigen zum Bezuge von 1 neuen Namenaktie von Fr. 100 Nennwert
    - b) Je 10 bisherige Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert berechtigen zum Bezuge von 1 neuen Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert
    - c) Je 10 bisherige Partizipationsscheine von je Fr. 100 Nennwert bzw. je 2 bisherige Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert berechtigen zum Bezuge von 1 neuen Partizipationsschein von Fr. 100 Nennwert
  3. Ausübung des Bezugsrechtes:
 Einreichung des speziellen Bezugscheines bei einer der unten aufgeführten Banken mit folgenden Bezugsrechten:
    - a) Coupons Nr. 7 der bisherigen Namenaktien für neue Namenaktien
    - b) Coupons Nr. 3 der bisherigen Inhaberaktien für neue Inhaberaktien
    - c) Coupons Nr. 8 der bisherigen Namenaktien bzw. Coupons Nr. 4 der bisherigen Inhaberaktien für neue Partizipationsscheine } nicht kombinierbar
  4. Erwerb und Eintrag ins Aktienregister der neuen Namenaktien unterliegen der Genehmigung durch den Verwaltungsrat der Gesellschaft. Diese Genehmigung wird den bisherigen Namenaktionären zum vorhinereingezogenen, soweit sich ihre Zeichnungen im Rahmen des aus dem bisherigen Besitz sich ergebenden Bezugsrechtes bewegen. Im übrigen wird der Verwaltungsrat der Gesellschaft von Fall zu Fall entscheiden.
  5. Freie Zeichnung von neuen auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen:
 Die von den Aktionären nicht beanspruchten Partizipationsscheine werden von den Banken weiteren Interessenten zum Preise von Fr. 360.- zum Bezuge angeboten. Anmeldungen sind während der offiziellen Emissionsfrist einzureichen. Falls die Nachfrage den verfügbaren Bestand übersteigt, werden bei der Zuteilung entsprechende Kürzungen vorgenommen werden.
  6. Die Liberierung der neuen Namen- und Inhaberaktien sowie der Partizipationsscheine ist bis spätestens 10. Dezember 1973 vorzunehmen.
  7. Die Auslieferung der neuen Namen- und Inhaberaktien sowie der Partizipationsscheine erfolgt so bald als möglich. Lieferscheine werden keine ausgestellt.
  8. Die Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln. Ausführliche Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsbanken der unterzeichneten Banken erhältlich.
21. November 1973

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank

## Intrading Co. SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 14 décembre 1973, à 9 h., au siège de la société, 84, rue du Rhône, Genève.

Ordre du jour: Statutaire.

Les comptes ainsi que les rapports de gestion et du contrôleur aux comptes sont à disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, dès le 3 décembre 1973.

Le conseil d'administration

## Syndicat Immobilier «FIBA-I»

Par décision du 15 novembre 1973, il est bonifié, valeur 15 novembre 1973, aux porteurs de parts, un montant brut de fr. 45.- par part, sous déduction de la retenue de l'impôt anticipé de 30%, soit fr. 31.50 net. Cette bonification est payable, au siège de Sicom SA, 24, rue de l'Athénée, à Genève, contre remise du coupon No 2.

Genève, le 16 novembre 1973

Sicom SA

## Carguna SA, Arzier

Les actionnaires qui n'ont pas exercé leur droit préférentiel de souscription à la suite de la dernière augmentation de capital sont priés de le faire jusqu'au 30 novembre 1973, faute de quoi ces droits seront annulés. Ce droit doit s'exercer auprès de la Société fiduciaire Firexim SA, 32, rue de Berne, 1201 Genève.

Le conseil d'administration

Kauf  
**Verlusts-**  
**scheine**  
aus Pfändung  
Tel. Büro: (031) 25 31 31

Waren-  
umsatz-  
steuer —  
Broschüre

Neue Ausgabe,  
enthalten die ab  
1. Januar 1974  
geltenden Erlasse.

Die Broschüre  
kann ab  
15. Dezember 1973  
gegen Vor-  
einzahlung von  
Fr. 4.- auf unser  
Postcheckkonto  
30-520 bezogen  
werden.

Schweizerisches  
Handelsamt, 3011  
Bern

Impôt sur le  
chiffre  
d'affaires  
Brochure

Nouvelle édition,  
contenant les textes  
législatifs valables  
dès le 1<sup>er</sup> janvier  
1974.

La brochure peut  
être obtenue dès le  
15 décembre 1973  
contre versement  
préalable de fr. 4.-  
à notre compte de  
chèques  
postaux 30-520.

Feuille officielle  
sur le commerce,  
3011 Berne

## Domizilierung Geschäftsadresse

durch gutorganisiertes Geschäftsbüro im Zentrum von Lausanne, Telefon und Briefkasten zur Verfügung.

Sekretariatsarbeiten (französisch, deutsch, englisch).

Zuschriften unter Chiffre PF 903548 an Publicitas SA, 1002 Lausanne oder Tel. 021 / 22 42 46.

**CWS**

sucht

## Debitorenbuchhalterin

für selbständige Kontokorrentführung, statistische Auswertung und Mahnwesen.

Eintritt: 1. Januar 1974 oder früher.

Wir offerieren: gutes Salär, 40-Stunden-Woche mit kurzer Mittagszeit sowie modernen Arbeitsplatz in kleinem Team. Eintritt in die Pensionskasse.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns. Verlangen Sie Frau Eller.

CWS Apparate AG, Friedaustasse 17, 8040 Zürich (Nähe Albisriederplatz)  
Tel. 01/52 55 66 oder 52 39 39

## Lausanne

A vendre, au centre de la ville, près Parking Riponne de 1000 places,

### immeuble commercial

avec magasin d'une surface de 300 m<sup>2</sup> + 450 m<sup>2</sup> de bureaux et dépôts. Appartements de 1, 2 et 3 chambres. Bâtiment en nom propre, situé sur excellent passage.

Se renseigner sous chiffre PO 903624 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Hätten Sie Lust, in Zug zu arbeiten, auf dem kleinen, aber interessanten Finanzplatz? Die junge SBG Zug sucht ihren zweiten

## KASSIER (Kassierin)

für folgende Aufgaben:

Kasse und ChANGESCHALTER

Vertretung des Hauptkassiers

Falls Sie über Bankerfahrung und Fremdsprachenkenntnisse verfügen, den direkten Kundenkontakt lieben, schreiben Sie uns oder telefonieren Sie unserem Herrn P. O. Scherer. Wir werden Sie in Ihre Aufgabe einführen.



Schweizerische Bankgesellschaft

Bahnhofstrasse 26, 6300 Zug, Telefon 042 / 23 23 53

PS. Sicherlich kennen Sie den Slogan...  
«Zug liegt im Zug der neuen Zeit»

## Routes nationales suisses

République et Canton de Neuchâtel  
Département des travaux publics

### Soumission

Le Département des travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel mettra en soumission les travaux de construction du passage inférieur pour piétons à l'ouest d'Auvergnier (lot 4.616).

Les quantités principales sont:

- mouvement de terre	11 300 m <sup>3</sup>
- palplanches Larsen III N	1 850 m <sup>2</sup>
- béton	700 m <sup>3</sup>
- armatures	60 t

Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire jusqu'au 26 novembre 1973, à midi, en précisant le numéro du lot, auprès du Bureau de la N 5, rue Pourtalès 2, 2001 Neuchâtel, après quoi le dossier sera envoyé contre remboursement de fr. 50.-.

Le chef du département:  
C. Grosjean

## Routes nationales suisses

République et Canton de Neuchâtel  
Département des Travaux publics

### Soumission

Le Département des travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel mettra en soumission un lot de travaux routiers à St-Blaise comprenant: la construction d'un tronçon d'autoroute de 600 m, l'aménagement d'un carrefour, l'adaptation d'une route cantonale sur 400 m et la construction d'un passage inférieur pour piétons de 40 m de longueur. Cette réalisation entraînera, en outre, d'importants déplacements de conduites et canalisations.

Les quantités principales sont:

- terrassements	15 000 m <sup>3</sup>
- chaussées	15 000 m <sup>2</sup>
- canalisations	2 000 m

Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire jusqu'au 30 novembre 1973, en précisant qu'il s'agit du lot D 8.308, auprès du Bureau de la N 5, rue Pourtalès 2, 2001 Neuchâtel. Le dossier leur sera envoyé contre remboursement de fr. 50.-.

Le chef du département:  
C. Gosjean

## Kreditschutz-Verband Burgdorf

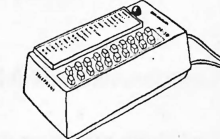
Inkasso und Informationen  
im In- und Ausland  
periodische Auskunftslisten

3400 Burgdorf, Grünastrasse 21  
Telefon 034 / 2 21 80

## TELEPRONT

### PR 20 Telephonnummern- Wählautomat\*

Mit diesem in der Schweiz völlig neuen Gerät rationalisieren Sie die oft umständliche Telefon- und Telexnummernwahl



Sie programmieren selbst  
Sie drücken nur eine Taste  
\* PTT- und SEV-geprüft

### COUPON für kostenlose Information

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

TELEPRONT Peter Gilsli  
Postfach 90 4125 Riehen BS

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche  
Zusendung einer Probenummer der Mo-  
natsschrift «Die Volkswirtschaft».